

KOHTA 1: Aineen tai seoksen ja yhtiön tai yrityksen tunnistetiedot

1.1 Tuotetunniste

CVT - Vaihteistoöljy
tuotenumerot: 27975, 81259, 193916

1.2 Aineen tai seoksen merkitykselliset tunnistetut käytöt ja käytöt, joita ei suositella

1.2.1 Relevantit käyttötavat

Voiteluaineita
Käyttötarkoituskoodit (UC62): 35. Voiteluaineet ja lisäaineet

1.2.2 Käyttötavat, joita ei suositella

Ei tiedossa.

1.3 Käyttöturvallisuustiedotteen toimittajan tiedot

Yritys Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG
Wilhelmstr. 47
58256 Ennepetal / SAKSA
Puhelin +49 2333 911-0
Fax +49 2333 911-444
Kotisivu www.febi.com
E-mail info@febi.com

Tietoa antava alue

Tekniset tiedot info@febi.com

Käyttöturvallisuustiedote info@febi.com

1.4 Hätäpuhelinnumero

Neuvontaelin Myrkytystietokeskus(HUS): 09-471 977 tai 09-4711 (vaihde) ; Avoinna 24/vrk

KOHTA 2: Vaaran yksilöinti

2.1 Aineen tai seoksen luokitus [ASETUS (EY) N:o 1272/2008]

Ei luokitusta.

2.2 Merkinnät

Tuotetta ei tarvitse merkitä asetuksen (EY) 1272/2008 (CLP) mukaisesti.

Varoitusmerkit ei sovellettavissa

Huomiosana ei sovellettavissa

Vaaralausekkeet ei sovellettavissa

Turvausekkeet ei sovellettavissa

2.3 Muut vaarat

Terveydelle aiheutuvat vaarat Toistuva altistus voi aiheuttaa ihon kuivumista tai halkeilua.

Ympäristölle aiheutuvat vaarat Ei sisällä PBT- eikä vPvB- aineita.
Ei sisällä ainesosia, joilla on hormonitoimintaa häiritseviä ominaisuuksia.

Muut vaarat Muita vaaroja ei tämänhetkisten tieteellisten tutkimusten perusteella ole todettu.

KOHTA 3: Koostumus ja tiedot aineosista

3.1 Aineet

ei sovellettavissa

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Painopäivämäärä 22.01.2025, Tarkistus 22.01.2025

Versio 14.0. Korvaa version: 13.0

Sivu 2 / 14

3.2 Seokset

Tuotteen kohdalla on kyseessä seos.

Pitoisuus [%]	Ainesosia
1 - < 50	Tisleet (maaöljy), vetykäsittellyt kevyet parafiiniset CAS: 64742-55-8, EINECS/ELINCS: 265-158-7, EU-INDEX: 649-468-00-3, Reg-No.: 01-2119487077-29-XXXX GHS/CLP: Asp. Tox. 1: H304
1 - < 10	destillater (petroleum), solventavvoksede lette parafiniske [inneholder < 3% DMSO (dimetylsulfoksid)- ekstraherbare fraksjoner] CAS: 64742-56-9, EINECS/ELINCS: 265-159-2, EU-INDEX: 649-469-00-9, Reg-No.: 01-2119480132-48-XXXX GHS/CLP: Asp. Tox. 1: H304
1 - < 10	Tisleet (maaöljy), vetykäsittellyt raskaat parafiiniset [< 3 painoprosenttia DMSO-uutetta] CAS: 64742-54-7, EINECS/ELINCS: 265-157-1, EU-INDEX: 649-467-00-8, Reg-No.: 01-2119484627-25-XXXX GHS/CLP: Asp. Tox. 1: H304
1 - < 10	Voiteluöljyt (maaöljy), C20-50, vetykäsittely neutraali öljypohjainen CAS: 72623-87-1, EINECS/ELINCS: 276-738-4, EU-INDEX: 649-483-00-5, Reg-No.: 01-2119474889-13-XXXX GHS/CLP: Asp. Tox. 1: H304
0,1 - <1	Metyyli-1 H-bentsotriatsoli CAS: 29385-43-1, EINECS/ELINCS: 249-596-6, Reg-No.: 01-2119979081-35-XXXX GHS/CLP: Acute Tox. 4: H302 - Repr. 2: H361d - Aquatic Chronic 2: H411

Kommentti ainesosista

H- ja R-lausekkeiden teksti kokonaisuudessaan: ks. KOHTA 16.
Sisältää <3 painoprosenttia DMSO-uutetta (vain kivennäisöljyjä varten)

KOHTA 4: Ensiaputoimenpiteet

4.1 Ensiaputoimenpiteiden kuvaus

Erityiset ohjeet

Tahriintunut vaatetus on vaihdettava.

Hengitys

Höyryjä hengittänyt viedään raittiiseen ilmaan.
Jos tulee oireita, mentävä lääkäriin.

Iho

Roiskeet iholta pestään vedellä ja saippualla.
Ihon ärsytyksen jatkuessa, käytävä lääkäriissä.

Roiskeet silmiin

Huuhto huolellisesti vedellä usean minuutin ajan. Poista piilolinssit, jos sen voi tehdä helposti. Jatka huuhtomista.
Jos silmä-ärsytys jatkuu: Hakeudu lääkäriin.

Nieleminen

Heti lääkäriin.
Ei saa oksennuttaa.
Huuhdottava suu ja juotava sen jälkeen runsaasti vettä.

4.2 Tärkeimmät oireet ja vaikutukset, sekä välittömät että viivästyneet

Tietoa ei ole käytettävissä.

4.3 Mahdollisesti tarvittavaa välitöntä lääketieteellistä apua ja erityistä hoitoa koskevat ohjeet

Vaarana oksennuksen tai aineen joutuminen keuhkoihin.
Hoidetaan oireiden mukaan.
Turvallisuustietolehti on annettava lääkärin käyttöön.

KOHTA 5: Palontorjuntatoimenpiteet

5.1 Sammutusaineet

Sopivat sammutusaineet

vaahto, sammutusjauhe, vesisuihku, hiilidioksidi

Sammutusaineet, joita ei pidä käyttää voimakas vesisuihku

5.2 Aineesta tai seoksesta johtuvat erityiset vaarat

Palamattomat hiilivedyt.
Myrkyllisten pyrolyysituotteiden muodostumisvaara.
hiilimonoksidi (CO)
Typenoksidit (NOx).

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Painopäivämäärä 22.01.2025, Tarkistus 22.01.2025

Versio 14.0. Korvaa version: 13.0

Sivu 3 / 14

5.3 Palontorjuntaa koskevat ohjeet

Käytettävä ympäristön ilmasta eristävää hengityssuojainta.

Tulipalon jäännöksiä ja saastuneen sammutusveden jatkokäsittely on hoidettava paikallisten viranomaisten määräysten mukaan.

KOHTA 6: Toimenpiteet onnettomuuspäästöissä

6.1 Varotoimenpiteet, henkilönsuojaimet ja menettely hätätilanteessa

Ulosvalunut/läikkynyt tuote aiheuttaa huomattavan liukastumisvaaran.
Muodostaa veden kanssa liukkaan pinnan.

6.2 Ympäristöön kohdistuvat varotoimet

Tuotteen leviäminen estettävä (esim. patoamalla tai öljypuomeilla).
Ei saa päästää viemäriin/pintavesistöön/pohjaveteen.

6.3 Suojarakenteita ja puhdistusta koskevat menetelmät ja -välineet

Imeytetään kosteutta sitovaan aineeseen (esim. kemikaalin imeytysaineeseen).
Talteenotettu materiaali on hävitettävä määräysten mukaisesti.

6.4 Viittaukset muihin kohtiin

Katso KOHTA 8+13

KOHTA 7: Käsittely ja varastointi

7.1 Turvallisen käsittelyn edellyttämät toimenpiteet

Asianmukaisessa käytössä ei tarvita erikoistoimenpiteitä.
Tuote on syttyvää
Syöminen, juominen ja tupakointi kielletty kemikaalia käytettäessä.
Ehkäiseväksi ihon suojaksi ihonsuojavoidetta.
Kädet pestävä ennen taukoja ja töiden päätyttyä.
Saastuneita työvaatteita ei saa viedä työpaikalta.
Riisu ja pese saastunut vaatetus ennen uudelleenkäyttöä.
Aineen kasteleminen siivousratteja ei saa kuljettaa housuntaskussa.

7.2 Turvallisen varastoinnin edellyttämät olosuhteet, mukaan luettuina yhteensopimattomuudet

Säilytettävä vain alkuperäistynnyrissä.
Ei saa joutua maaperään.
Ei saa varastoida elintarvikkeiden eikä rehujen kanssa.
Astiat pidettävä tiiviisti suljettuina.

7.3 Erityinen loppukäyttö

Katso KOHTA 1.2

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Painopäivämäärä 22.01.2025, Tarkistus 22.01.2025

Versio 14.0. Korvaa version: 13.0

Sivu 4 / 14

KOHTA 8: Altistumisen ehkäiseminen ja henkilönsuojaimet

8.1 Valvontaa koskevat muuttujat

Raja-arvot työpaikan ilmassa (FI)

ei tärkeää

Raja-arvot työpaikan ilmassa EU (2004/37/EG)

ei tärkeää

DNEL

Ainesosia
Metyyli-1 H-bentsotriatsoli, CAS: 29385-43-1
Teollisuus, inhaloituna, Pitkäaikaiset - systeemiset vaikutukset, 21.2 mg/m ³
Teollisuus, dermaali, Pitkäaikaiset - systeemiset vaikutukset, 300 µg/kg bw/day
kuluttaja, inhaloituna, Pitkäaikaiset - systeemiset vaikutukset, 350 µg/m ³
kuluttaja, dermaali, Pitkäaikaiset - systeemiset vaikutukset, 10 µg/kg bw/day
kuluttaja, oraali, Pitkäaikaiset - systeemiset vaikutukset, 10 µg/kg bw/day
Tisleet (maaöljy), vetykäsittelyt raskaat parafiiniset [< 3 painoprosenttia DMSO-utetta], CAS: 64742-54-7
Teollisuus, inhaloituna, Pitkäaikaiset - systeemiset vaikutukset, 2.73 mg/m ³
Teollisuus, inhaloituna, Pitkäaikaiset – paikalliset vaikutukset, 5.58 mg/m ³
Teollisuus, dermaali, Pitkäaikaiset - systeemiset vaikutukset, 970 µg/kg bw/day
kuluttaja, inhaloituna, Pitkäaikaiset – paikalliset vaikutukset, 1.19 mg/m ³
kuluttaja, oraali, Pitkäaikaiset - systeemiset vaikutukset, 740 µg/kg bw/day
destillater (petroleum), solventavvoksede lette parafiniske [inneholder < 3% DMSO (dimetylsulfoksid)- ekstraherbare fraksjoner], CAS: 64742-56-9
Teollisuus, inhaloituna, Pitkäaikaiset - systeemiset vaikutukset, 2,73 mg/m ³
Teollisuus, inhaloituna, Pitkäaikaiset – paikalliset vaikutukset, 5,58 mg/m ³
Teollisuus, dermaali, Pitkäaikaiset - systeemiset vaikutukset, 0,97 mg/kg bw/day
kuluttaja, oraali, Pitkäaikaiset - systeemiset vaikutukset, 0,74 mg/kg bw/day
Tisleet (maaöljy), vetykäsittelyt kevyet parafiiniset, CAS: 64742-55-8
Teollisuus, inhaloituna, Pitkäaikaiset - systeemiset vaikutukset, 2,73 mg/m ³
Teollisuus, inhaloituna, Pitkäaikaiset – paikalliset vaikutukset, 5,58 mg/m ³
Teollisuus, dermaali, Pitkäaikaiset - systeemiset vaikutukset, 0,97 mg/kg bw/day
kuluttaja, oraali, Pitkäaikaiset - systeemiset vaikutukset, 0,74 mg/kg bw/day
Voiteluöljyt (maaöljy), C20-50, vetykäsittely neutraali öljypohjainen, CAS: 72623-87-1
Teollisuus, inhaloituna, Pitkäaikaiset - systeemiset vaikutukset, 2.73 mg/m ³
Teollisuus, inhaloituna, Pitkäaikaiset – paikalliset vaikutukset, 5.58 mg/m ³
Teollisuus, dermaali, Pitkäaikaiset - systeemiset vaikutukset, 970 µg/kg bw/day
kuluttaja, inhaloituna, Pitkäaikaiset – paikalliset vaikutukset, 1.19 mg/m ³
kuluttaja, inhaloituna, Pitkäaikaiset - systeemiset vaikutukset, 740 µg/kg bw/day

PNEC

Ainesosia
Metyyli-1 H-bentsotriatsoli, CAS: 29385-43-1
makeanveden, 8 µg/L
meriveden, 20 µg/L
puhdistamo / jätevedenpuhdistamo (STP), 39.4 mg/L
sedimentti (makeanveden), 117 µg/kg sediment dw
sedimentti (meriveden), 292 µg/kg sediment dw
maaperä, 18.7 µg/kg soil dw
Tisleet (maaöljy), vetykäsittelyt raskaat parafiiniset [< 3 painoprosenttia DMSO-utetta], CAS: 64742-54-7
nieleminen (ruoka), 9,33 mg/kg
destillater (petroleum), solventavvoksede lette parafiniske [inneholder < 3% DMSO (dimetylsulfoksid)- ekstraherbare fraksjoner], CAS: 64742-56-9
nieleminen (ruoka), 9,33 mg/kg food

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Painopäivämäärä 22.01.2025, Tarkistus 22.01.2025

Versio 14.0. Korvaa version: 13.0

Sivu 5 / 14

Tisleet (maaöljy), vetykäsittellyt kevyet parafiiniset, CAS: 64742-55-8
nieleminen (ruoka), 9,33 mg/kg food
Voiteluöljyt (maaöljy), C20-50, vetykäsittely neutraali öljypohjainen, CAS: 72623-87-1
nieleminen (ruoka), 9,33 mg/kg food

8.2 Altistumisen ehkäiseminen

Lisäohjeet koskien teknisiä laitteita	Huolehdyttävä riittävästä ilmanvaihdosta. Yleiset raja öljysumun huomattava. Työpaikan mittausmenetelmien on oltava normin DIN EN 482 toimintavaatimusten mukaisia. Suositukset on mainittu esimerkiksi IFA:n vaarallisten aineiden luettelossa.
Silmien suojaus	Jos on vaara splash: suojalasit (EN 166:2001)
Käsien suojaus	Annetut tiedot ovat suosituksia. Tarkempia tietoja saat käsineiden toimittajalta. > 0,4 mm; nitrilikumi, >480 min (EN 374-1/-2/-3). > 0,4 mm; Neopreen, >480 min (EN 374-1/-2/-3).
Ihon suojaus	kevyt suojavaatetus
Muut	Henkilönsuojainten malli tulee valita työpaikkakohtaisesti vaarallisen aineen pitoisuuden ja määrän mukaan. Suojavarusteiden kemikaalinkestävyys tulee selvittää niiden toimittajan kanssa. Vältä aineen joutumista silmiin tai iholle.
Hengityksen suojaus	Ei tarvita normaaleissa olosuhteissa
Termiset vaarat	Tietoa ei ole käytettävissä.
Ympäristön altistusta koskevat rajoitukset ja niiden valvonta	Noudata sovellettavia ympäristösäädöksiä koskien päästöjen rajoittamista ilmaan, vesistöihin ja maaperään.

KOHTA 9: Fysikaaliset ja kemialliset ominaisuudet

9.1 Fysikaalisia ja kemiallisia perusominaisuuksia koskevat tiedot

Olotila	nestemäinen
Muoto	nestemäinen
Väri	kullankellertävä-ruskehtava
Haju	tunnusomainen
Hajukynnys	ei tärkeä
pH-arvo	ei sovellettavissa
pH-arvo [1%]	ei sovellettavissa
Kiehumispiste tai kiehumisen alkamislämpötila ja kiehumisalue [°C]	Tietoa ei ole käytettävissä.
Leimahduspiste [°C]	208
Syttyvyys	kyllä
Alempi räjähdysraja	Tietoa ei ole käytettävissä.
Ylempi räjähdysraja	Tietoa ei ole käytettävissä.
Hapettavuus	ei
Höyrypaine/kaasupaine [kPa]	Tietoa ei ole käytettävissä.
Tiheys [g/cm³]	0,85 (DIN 51757) (15 °C / 59,0 °F)
Suhteellinen tiheys	ei määritystä
Tärypaine [kg/m³]	ei sovellettavissa
Liukoisuus veteen	ei sekoitu
Liukoisuus muut liuotinaineet	Tietoa ei ole käytettävissä.
Jakautumiskerroin n-oktanolivesi (log-keskiarvo)	Tietoa ei ole käytettävissä.
Kinemaattinen viskositeetti	34 mm²/s (DIN 51562)(40°C)
Höyryn suhteellinen tiheys	Tietoa ei ole käytettävissä.
Sulamipiste [°C]	Tietoa ei ole käytettävissä.
Itsesyttymlämpötila [°C]	Tietoa ei ole käytettävissä.
Hajoamispiste [°C]	Tietoa ei ole käytettävissä.
Hiukkasten ominaisuudet	ei sovellettavissa

9.2 Muut tiedot

ei sovellettavissa

KOHTA 10: Stabiilisuus ja reaktiivisuus

10.1 Reaktiivisuus

Tarkoitustaan vastaavalla tavalla käytettynä ei ole tiedossa vaaroja.

10.2 Kemiallinen stabiilisuus

Normaaleissa ympäristöoloissa (huonelämpötilassa) stabiili.

10.3 Vaarallisten reaktioiden mahdollisuus

Reagoi hapettimien kanssa.

10.4 Vältettävät olosuhteet

Voimakas lämmitys.

10.5 Yhteensopimattomat materiaalit

Hapetin

Vahvasti emäksisiä yhdisteitä

Vahva hapot

10.6 Vaaralliset hajoamistuotteet

Vaarallisia hajoamistuotteita ei tiedossa.

KOHTA 11: Myrkyllisyyteen liittyvät tiedot

11.1 Tiedot asetuksessa (EY) N:o 1272/2008 määritellyistä vaaraluokista

Välitön myrkyllisyys suun kautta

Ainesosia
Metyyli-1 H-bentsotriatsoli, CAS: 29385-43-1
LD50, oraali, Rotta, 720 mg/kg (Lit.)
NOAEL, oraali, Rotta, 150 mg/kg bw/day
Tisleet (maaöljy), vetykäsittelyt raskaat parafiiniset [< 3 painoprosenttia DMSO-uutetta], CAS: 64742-54-7
LD50, oraali, Rotta, 5000 mg/kg bw
destillater (petroleum), solventavvoksede lette parafiniske [inneholder < 3% DMSO (dimetylsulfoksid)-ekstraherbare fraksjoner], CAS: 64742-56-9
LD50, oraali, Rotta, >5000 mg/kg bw (OECD 401)
NOAEL, oraali, Rotta, >1000 mg/kg bw (OECD 421)
Tisleet (maaöljy), vetykäsittelyt kevyet parafiiniset, CAS: 64742-55-8
LD50, oraali, Rotta, 5000 mg/kg bw
Voiteluöljyt (maaöljy), C20-50, vetykäsittely neutraali öljypohjainen, CAS: 72623-87-1
LD50, oraali, Rotta, 5000 mg/kg bw

Välitön myrkyllisyys ihon kautta

Tuote
ATE-mix, dermaali, 63 257 mg/kg bw

Ainesosia
Metyyli-1 H-bentsotriatsoli, CAS: 29385-43-1
LD50, dermaali, Rotta, > 2000 mg/kg
Tisleet (maaöljy), vetykäsittelyt raskaat parafiiniset [< 3 painoprosenttia DMSO-uutetta], CAS: 64742-54-7
LD50, dermaali, Kaniini, 2000 - 5000 mg/kg bw
destillater (petroleum), solventavvoksede lette parafiniske [inneholder < 3% DMSO (dimetylsulfoksid)-ekstraherbare fraksjoner], CAS: 64742-56-9
LD50, dermaali, Kaniini, >5000 mg/kg bw (OECD 403)
NOAEL, dermaali, Rotta, >2000 mg/kg bw (OECD 414)
Tisleet (maaöljy), vetykäsittelyt kevyet parafiiniset, CAS: 64742-55-8
LD50, dermaali, Kaniini, > 2000 - 5000 mg/kg bw
Voiteluöljyt (maaöljy), C20-50, vetykäsittely neutraali öljypohjainen, CAS: 72623-87-1
LD50, dermaali, Kaniini, 2000 - 5000 mg/kg bw

Välitön myrkyllisyys hengitysteitse

Ainesosia
Tisleet (maaöljy), vetykäsittelyt raskaat parafiiniset [< 3 painoprosenttia DMSO-uutetta], CAS: 64742-54-7
LC50, inhaloituna, Rotta, 2.18 - 5.53 mg/L air, 4h
destillater (petroleum), solventavvoksede lette parafiniske [inneholder < 3% DMSO (dimetylsulfoksid)-ekstraherbare fraksjoner], CAS: 64742-56-9
LC50, inhaloituna, Rotta, >5,53 mg/l air (OECD 403)
Tisleet (maaöljy), vetykäsittelyt kevyet parafiiniset, CAS: 64742-55-8
LC50, inhaloituna, Rotta, 2,18 - 5,53 mg/L air 4h, 4h
Voiteluöljyt (maaöljy), C20-50, vetykäsittely neutraali öljypohjainen, CAS: 72623-87-1
LC50, inhaloituna, Rotta, 2.18 - 5.53 mg/L air, 4h

Vakava silmävaurio/silmä-ärsytys

Luokittelukriteerit eivät täyty käytettävissä olevien tietojen perusteella.

Ainesosia
destillater (petroleum), solventavvoksede lette parafiniske [inneholder < 3% DMSO (dimetylsulfoksid)-ekstraherbare fraksjoner], CAS: 64742-56-9
Silmä, ei ärsyttävä
Tisleet (maaöljy), vetykäsittelyt kevyet parafiiniset, CAS: 64742-55-8

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Painopäivämäärä 22.01.2025, Tarkistus 22.01.2025

Versio 14.0. Korvaa version: 13.0

Sivu 8 / 14

Silmä, ei ärsyttävä

Ihosityttyvyys/ihoärsytys

Luokittelukriteerit eivät täyty käytettävissä olevien tietojen perusteella.

Ainesosia
destillater (petroleum), solventavvoksede lette parafiniske [inneholder < 3% DMSO (dimetylsulfoksid)-ekstraherbare fraksjoner], CAS: 64742-56-9
dermaali, ei ärsyttävä
Tisleet (maaöljy), vetykäsittellyt kevyet parafiiniset, CAS: 64742-55-8
dermaali, ei ärsyttävä

Hengitysteiden tai ihon herkistyminen

Tuotteen täydellisiä toksikologisia tietoja ei ole käytettävissä.

Voi aiheuttaa allergisen reaktion.

Laskentamenetelmä

Ainesosia
destillater (petroleum), solventavvoksede lette parafiniske [inneholder < 3% DMSO (dimetylsulfoksid)-ekstraherbare fraksjoner], CAS: 64742-56-9
dermaali, ei herkistävien
Tisleet (maaöljy), vetykäsittellyt kevyet parafiiniset, CAS: 64742-55-8
dermaali, ei herkistävien

Elinkohtainen myrkyllisyys – kerta-altistuminen

Luokittelukriteerit eivät täyty käytettävissä olevien tietojen perusteella.

Ainesosia
Tisleet (maaöljy), vetykäsittellyt kevyet parafiiniset, CAS: 64742-55-8
inhaloituna, haitallista vaikutusta ei ole havaittu

Elinkohtainen myrkyllisyys – toistuva altistuminen

Luokittelukriteerit eivät täyty käytettävissä olevien tietojen perusteella.

Ainesosia
Tisleet (maaöljy), vetykäsittellyt raskaat parafiiniset [< 3 painoprosenttia DMSO-utetta], CAS: 64742-54-7
NOAEL, dermaali, Rotta, 30 - 2000 mg/kg bw/day
NOAEL, dermaali, Kaniini, 1000 mg/kg bw/day
NOAEC, inhaloituna, Rotta, 980 mg/m ³ air
LOAEL, oraali, Rotta, 125 mg/kg bw/day
destillater (petroleum), solventavvoksede lette parafiniske [inneholder < 3% DMSO (dimetylsulfoksid)-ekstraherbare fraksjoner], CAS: 64742-56-9
NOAEC, inhaloituna, Rotta, 980 mg/m ³ , haitallista vaikutusta ei ole havaittu
LOAEL, oraali, Rotta, 125 mg/kg bw/day, on havaittu haitallinen vaikutus
Tisleet (maaöljy), vetykäsittellyt kevyet parafiiniset, CAS: 64742-55-8
NOAEC, inhaloituna, Rotta, 980 mg/m ³ (subacute), haitallista vaikutusta ei ole havaittu
LOAEL, dermaali, Hiiri, 100 mg/kg bw/day (chronic), Todetut vaikutukset eivät ole riittäviä luokittelua varten.
LOAEL, oraali, Rotta, 125 mg/kg bw/day, Todetut vaikutukset eivät ole riittäviä luokittelua varten.
Voiteluöljyt (maaöljy), C20-50, vetykäsittely neutraali öljypohjainen, CAS: 72623-87-1
NOAEL, dermaali, Rotta, 30 - 2000 mg/kg bw/day
NOAEC, inhaloituna, Rotta, 980 mg/m ³ air
LOAEL, oraali, Rotta, 125 mg/kg bw/day

Mutageenisuus

Luokittelukriteerit eivät täyty käytettävissä olevien tietojen perusteella.

Ainesosia
destillater (petroleum), solventavvoksede lette parafiniske [inneholder < 3% DMSO (dimetylsulfoksid)-ekstraherbare fraksjoner], CAS: 64742-56-9
in vitro, negatiiv
Tisleet (maaöljy), vetykäsittellyt kevyet parafiiniset, CAS: 64742-55-8
in vitro, negatiiv

Lisääntymiselle vaaralliset

Luokittelukriteerit eivät täyty käytettävissä olevien tietojen perusteella.



Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Painopäivämäärä 22.01.2025, Tarkistus 22.01.2025

Versio 14.0. Korvaa version: 13.0

Sivu 9 / 14

vaikutukset

- Hedelmällisyys

Ainesosia
Tisleet (maaöljy), vetykäsittelyt raskaat parafiiniset [< 3 painoprosenttia DMSO-uutetta], CAS: 64742-54-7
NOAEL, oraali, Rotta, 1000 mg/kg bw/d (Effect on fertility), haitallista vaikutusta ei ole havaittu
destillater (petroleum), solventavvoksede lette parafiniske [inneholder < 3% DMSO (dimetylsulfoksid)-ekstraherbare fraksjoner], CAS: 64742-56-9
NOAEL, oraali, Rotta, 1000 mg/kg bw/day, In vivo -tutkimus, negativ
Tisleet (maaöljy), vetykäsittelyt kevyet parafiiniset, CAS: 64742-55-8
NOAEL, oraali, Rotta, 1000 mg/kg bw/d, haitallista vaikutusta ei ole havaittu

- Kehitys

Ainesosia
destillater (petroleum), solventavvoksede lette parafiniske [inneholder < 3% DMSO (dimetylsulfoksid)-ekstraherbare fraksjoner], CAS: 64742-56-9
NOAEL, oraali, Rotta, 1000 mg/kg bw/day, In vivo -tutkimus, negativ

Karsinogeenisuus

Luokittelukriteerit eivät täyty käytettävissä olevien tietojen perusteella.

Aspiraatiovaara

Luokittelukriteerit eivät täyty käytettävissä olevien tietojen perusteella.

Yleiset huomiot

Koko tuotteen toksikologisia tietoja ei ole käytettävissä.
Ainesosille ilmoitetut toksikologiset tiedot on tarkoitettu terveydenhoitoammattien edustajille sekä työturvallisuuden, työterveyden ja toksikologian ammattilaisille.

11.2 Tiedot muista vaaroista

11.2.1 Hormonitoimintaa häiritsevät ominaisuudet

Ei sisällä luokittelukriteerit täyttävää merkityksellistä ainetta.

11.2.2 Muut tiedot

ei sovellettavissa

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Painopäivämäärä 22.01.2025, Tarkistus 22.01.2025

Versio 14.0. Korvaa version: 13.0

Sivu 10 / 14

KOHTA 12: Tiedot vaarallisuudesta ympäristölle

12.1 Myrkyllisyys

Ainesosia
Metyyli-1 H-bentsotriatsoli, CAS: 29385-43-1
LC50, (96h), kala, 55 - 180 mg/L
EC50, (48h), Invertebrates, 8.58 - 15.8 mg/L
EC50, (72h), Algae, 29 - 75 mg/L
NOEC, (21d), Invertebrates, 18.4 mg/L
Tisleet (maaöljy), vetykäsittelyt raskaat parafiiniset [< 3 painoprosenttia DMSO-utetta], CAS: 64742-54-7
EC50, (48h), > 10000 mg/l (Gammarus pulex), OECD 202
EC50, (72h), Algae, > 100 mg/l
NOEC, (72h), Pseudokirchneriella subcapitata, ≥ 100 mg/l, OECD 201
NOEC, (21d), Daphnia magna, 10 mg/l, OECD 211
LL50, (96h), kala, > 100 mg/l, OECD 203
destillater (petroleum), solventavvoksede lette parafiniske [inneholder < 3% DMSO (dimetylsulfoksid)-ekstraherbare fraksjoner], CAS: 64742-56-9
EL50, (24h), Daphnia magna, >10000 mg/l (OECD 202)
LL50, (96h), Pimephales promelas, >100 mg/l (OECD 203)
NOEL, (21d), Daphnia magna, 10 mg/l (OECD 211)
NOEL, (72h), Pseudokirchneriella subcapitata, >100 mg/l (OECD 201)
Tisleet (maaöljy), vetykäsittelyt kevyet parafiiniset, CAS: 64742-55-8
NOELR, (14d), kala, 1 g/L
LL50, (96h), Invertebrates, 10 g/L
LL50, (96h), kala, 100 mg/L
Voiteluöljyt (maaöljy), C20-50, vetykäsittely neutraali öljypohjainen, CAS: 72623-87-1
NOELR, (14d), kala, 1 g/L
LL50, (4d), Invertebrates, 10 g/L
LL50, (4d), kala, 100 mg/L

12.2 Pysyvyys ja hajoavuus

Kulkeutuminen ympäristössä	ei määrittä
Hajoaminen jätevesilaitoksessa / huomautukset	ei määrittä
Biologinen hajoavuus	ei määrittä

Ainesosia
Tisleet (maaöljy), vetykäsittelyt raskaat parafiiniset [< 3 painoprosenttia DMSO-utetta], CAS: 64742-54-7
(28d), 31 %, OECD 301 F, Biologinen hajoavuus:ei helposti hajoava.
destillater (petroleum), solventavvoksede lette parafiniske [inneholder < 3% DMSO (dimetylsulfoksid)-ekstraherbare fraksjoner], CAS: 64742-56-9
(28d), 2 - 4 %, OECD 301 B, Biologinen hajoavuus:ei helposti hajoava.
Tisleet (maaöljy), vetykäsittelyt kevyet parafiiniset, CAS: 64742-55-8
(28d), 31 %, OECD 301 F, Biologinen hajoavuus:ei helposti hajoava.
Voiteluöljyt (maaöljy), C20-50, vetykäsittely neutraali öljypohjainen, CAS: 72623-87-1
(28d), 1 - 4 %, OECD 301 B, Biologinen hajoavuus:ei helposti hajoava.

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Painopäivämäärä 22.01.2025, Tarkistus 22.01.2025

Versio 14.0. Korvaa version: 13.0

Sivu 11 / 14

12.3 Biokertyvyys

Tietoa ei ole käytettävissä.

Ainesosia
Tisleet (maaöljy), vetykäsittellyt kevyet parafiiniset, CAS: 64742-55-8
log Pow, > 3,5

12.4 Liikkuvuus maaperässä

Tietoa ei ole käytettävissä.

12.5 PBT- ja vPvB-arvioinnin tulokset

Kaikkien saatavissa olevien tietojen mukaan ei ole luokiteltavissa PBT:ksi tai vPvB:ksi.

12.6 Hormonitoimintaa häiritsevät ominaisuudet

Ei sisällä luokittelukriteerit täyttävää merkityksellistä ainetta.

12.7 Muut haitalliset vaikutukset

Tietoja vaikutuksista ympäristöön ei ole.

Tuotetta ei saa joutua valvomattomasti ympäristöön.

KOHTA 13: Jätteiden käsittelyyn liittyvät näkökohdat

13.1 Jätteenkäsittelymenetelmät

Tuotteen jätteet on hävitettävä jätedirektiivin 2008/98/EU sekä kansallisten ja alueellisten määräysten vaatimalla tavalla. Tälle tuotteelle ei voida määrittää jätenumeroa Eurooppalaisen jäteluettelon (European Waste Catalogue) mukaan, koska luokittelu voidaan tehdä vasta käyttäjän tekemän käyttötarkoituksen mukaan. Jätenumero on määritettävä EU:ssa jätehuollosta. vastaavan tahon kanssa.

Tuote

EU-direktiiviä 2011/65/EU [(EU) 2015/863] (RoHS), joka koskee tiettyjen vaarallisten aineiden käytön rajoittamista, noudatetaan.
Ota yhteyttä valmistajaan koskien kierrätystä.
Viedään polttolaitokseen. Huomioitava paikalliset määräykset.

Jätekoodi-nro (suositellaan)

130205*

Puhdistamattomat pakkaukset

Pakkaukset, jotka eivät ole tuotteen likaamia, voidaan kierrättää.
Pakkaukset, joita ei voi puhdistaa, tulee hävittää kuten niissä ollut tuote.

Jätekoodi-nro (suositellaan)

150102
150104
150110* pakkaukset, jotka sisältävät vaarallisten aineiden jäämiä tai ovat niiden saastuttamia

KOHTA 14: Kuljetustiedot

14.1 YK-numero tai tunnistenumero

Maakuljetus ARD/RID:in mukaan ei sovellettavissa

Sisävesikuljetus (ADN) ei sovellettavissa

Merikuljetus IMDG:n mukaan ei sovellettavissa

Lentokuljetus IATA:n mukaan ei sovellettavissa

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Painopäivämäärä 22.01.2025, Tarkistus 22.01.2025

Versio 14.0. Korvaa version: 13.0

Sivu 12 / 14

14.2 Kuljetuksessa käytettävä virallinen nimi

Maakuljetus ARD/RID:in mukaan	EI VAARALLISIA AINEITA.
Sisävesikuljetus (ADN)	EI VAARALLISIA AINEITA.
Merikuljetus IMDG:n mukaan	NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"
Lentokuljetus IATA:n mukaan	NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"

14.3 Kuljetuksen vaaraluokat

Maakuljetus ARD/RID:in mukaan	ei sovellettavissa
Sisävesikuljetus (ADN)	ei sovellettavissa
Merikuljetus IMDG:n mukaan	ei sovellettavissa
Lentokuljetus IATA:n mukaan	ei sovellettavissa

14.4 Pakkausryhmä

Maakuljetus ARD/RID:in mukaan	ei sovellettavissa
Sisävesikuljetus (ADN)	ei sovellettavissa
Merikuljetus IMDG:n mukaan	ei sovellettavissa
Lentokuljetus IATA:n mukaan	ei sovellettavissa

14.5 Ympäristövaarat

Maakuljetus ARD/RID:in mukaan	ei
Sisävesikuljetus (ADN)	ei
Merikuljetus IMDG:n mukaan	ei
Lentokuljetus IATA:n mukaan	ei

14.6 Erityiset varotoimet käyttäjälle

Vastaava maininta kohdissa 6 – 8.

14.7 Merikuljetus irtolastina IMO:n asiakirjojen mukaisesti

ei sovellettavissa

KOHTA 15: Lainsäädäntöä koskevat tiedot

15.1 Nimenomaisesti ainetta tai seosta koskevat turvallisuus-, terveys- ja ympäristösäännökset tai -lainsäädäntö

EY-SÄÄDÖKSET	2008/98/EY (2000/532/EY); 2010/75/EU; 2004/42/EY; (EG) 648/2004; (EY) 1907/2006 (REACH); (EU) 1272/2008; 75/324/EWG ((EY) 2016/2037); (EU) 2020/878; (EU) 2016/131; (EU) 517/2014; (EU) 2019/1148; (EU) 2019/1021, (EU) 2023/707
- Kommentti ainesosista	SVHC-luettelo (Candidate List of Substances of Very High Concern for authorisation): ei sisällä lainkaan tai sisältää alle 0,1% luetelluista aineista.
- liitteen XIV (REACH)	Tuote ei sisällä asetuksen (EY) 1907/2006 (REACH) liitteen XIV mukaan luvanvaraisia aineita $\geq 0,1$ %
- liitteen XVII (REACH)	Tuote sisältää asetuksen (EY) 1907/2006 (REACH) liitteen XVII mukaisesti $\geq 0,1$ % aineita, joihin sovelletaan seuraavia rajoituksia 75 Tuotteeseen ei sovelleta asetuksen (EY) 1907/2006 (REACH) liitteen XVII mukaan mitään rajoituksia.
KULJETUSMÄÄRÄYKSET	ADR (2025); IMDG-Code (2025, 42. Amdt.); IATA-DGR (2025)
LUOKITELLUT MÄÄRÄYKSET (FI):	Ei määrittystä.
- Käyttörajoitukset	ei
- VOC 2010/75/EY)	0 %

15.2 Kemikaaliturvallisuusarviointi

Tälle tuotteelle ei ole suoritettu aineenturvallisuusarviointi

KOHTA 16: Muut tiedot

16.1 Vaaralausekkeet (KOHTA 3)

H411 Myrkyllistä vesieliöille, pitkäaikaisia haittavaikutuksia.

H361d Epäillään vaurioittavan sikiötä.

H302 Haitallista nieltynä.

H304 Voi olla tappavaa nieltynä ja joutuessaan hengitysteihin.

16.2 Lyhenteet ja akronyymit:

ADR = Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route
RID = Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses
ADN = Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voie de navigation intérieure
ATE = acute toxicity estimate
CAS = Chemical Abstracts Service
CLP = Classification, Labelling and Packaging
DMEL = Derived Minimum Effect Level
DNEL = Derived No Effect Level
EC50 = Median effective concentration
ECB = European Chemicals Bureau
EEC = European Economic Community
EINECS = European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
EL50 = Median effective loading
ELINCS = European List of Notified Chemical Substances
EmS = Emergency Schedules
GHS = Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals
IATA = International Air Transport Association
IBC-Code = International Code for the Construction and Equipment of Ships carrying Dangerous Chemicals in Bulk
IC50 = Inhibition concentration, 50%
IMDG = International Maritime Code for Dangerous Goods
IUCLID = International Uniform Chemical Information Database
IVIS = In vitro irritation score
LC50 = Lethal concentration, 50%
LD50 = Median lethal dose
LC0 = lethal concentration, 0%
LOAEL = lowest-observed-adverse-effect level
LL50 = Median lethal loading
LQ = Limited Quantities
MARPOL = International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships
NOAEL = No Observed Adverse Effect Level
NOEC = No Observed Effect Concentration
PBT = Persistent, Bioaccumulative and Toxic substance
PNEC = Predicted No-Effect Concentration
REACH = Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals
STP = Sewage Treatment Plant
TLV®/TWA = Threshold limit value – time-weighted average
TLV®STEL = Threshold limit value – short-time exposure limit
VOC = Volatile Organic Compounds
vPvB = very Persistent and very Bioaccumulative

16.3 Muut tiedot

Luokitusmenettely

Muutoksia kohdissa

2.2, 3.2, 8.1, 9.1, 11.1, 11.2, 12.1, 12.6, 15.1, 16.1, 16.3